



Das Irische Monatsbuch

Ein monatlicher Überblick der Botschaft von Irland in Berlin

Oktober 2015

Sie können wie immer das Monatsbuch gerne an alle Ihre Bekannten und Freunde, die ein Interesse an Irland haben, weiterleiten und diese ermutigen, sich in unsere Verteilerliste eintragen zu lassen, indem Sie eine E-Mail an die hier genannte RSVP-Adresse <https://www.dfa.ie/irish-embassy/germany/contact-us/> schicken.

Sollten Sie in Deutschland mit Veranstaltungen mit einem Irland-Bezug zu tun haben, so lassen Sie uns das gerne bis zum 25. des Vormonats wissen: <https://www.dfa.ie/irish-embassy/germany/contact-us/> (RSVP-Adresse anklicken). Wir werden uns bemühen, Ihre Veranstaltung in der entsprechenden Ausgabe zu berücksichtigen.

*Botschaft von Irland | Jägerstraße 51 | 10117 Berlin | (030 220720 | Fax: 030 22072299
<https://www.dfa.ie/irish-embassy/germany/contact-us/>*





Inhaltsverzeichnis

Vernissage von J.M. Synge in der Botschaft	3
Eröffnung von René Bölls Ausstellung ‘Cillín’	4
Maurice Fitzpatrick spricht an der Universität Leipzig über Friels ‘Translations’	4
Iggy McGoverns ‘A Mystic Dream of 4’ in Berlin	5
Global Irish Design Challenge	6
‘Pure Irish Drops’ 2015 Tour: Women Of Ireland – The Next Generation	7
Irish Folk Festival 2015	8
Munich Céilí Night in Killian’s Olde Tyme Dance Hall	10
Irish Dance Workshop im Herbst	11
Lesung aus Bölls ‘Irisches Tagebuch’	12
Irish Set Dancing und Céilí Workshop in Michendorf	13
Irisches Kulturfestival Stuttgart	14
Lesetipp: How to be Irish	16
Berlin GAA	17
Setanta Berlin	18
Irish Gigs in Deutschland diesen Herbst	19
Weiterhin im Oktober zu besichtigen	21
Irland in Deutschland—nützliche Links	22





Montag, der 19. Oktober um 18.30 Uhr Vernissage von J.M. Synge in der Botschaft

Die Botschaft von Irland freut sich die Fotografien von John Millington Synge, auszustellen. Die Ausstellung zeigt Bilder, die auf der Reise von J.M. Synge nach Wicklow entstanden sind.

Vor 120 Jahren, im Jahr 1894, studierte Synge für einige Monate an der Hochschule für Musik Würzburg.

Die Deutsch-Irische Gesellschaft Würzburg und die Stadt Würzburg stellte die Werke bereits letztes Jahr anlässlich der 15-jährigen Städtepartnerschaft zwischen Würzburg und Bray, Co. Wicklow aus.

Die Ausstellung läuft vom **20. Oktober bis 20. November**. Wir bitten Sie, sich vor dem **13. Oktober** mithilfe des Kennworts **“MSynge“** anzumelden unter:

<https://www.dfa.ie/irish-embassy/germany/contact-us/>





Weitere Veranstaltungen mit irischem Bezug

Eröffnung von René Bölls Ausstellung 'Cillíní'

Was: René Bölls Ausstellung 'Cillíní' über die Friedhöfe der ungetauften Kinder Irlands auf Achill Island

Wann: 23. Oktober, um 19.30 Uhr

Wo: Kulturkirche/Auferstehungskirche, Kopernikusstraße 34, 51065 Köln-Buchforst

Nach einer Einführung von Dr. Gabrielle Uelsberg, spielt Johanna Single Musik für Harfe, danach gibt es Auftritte von der Micky Brühl Band und TRiSIT.

Der Eintritt ist frei. Kontakt und weitere Informationen: dirk.kaestel@gag-koel.de, 0221 2011 242 oder gag-koel.de.

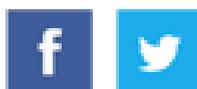
Die Ausstellung ist dann täglich von 16.30 bis 19.30 Uhr geöffnet, außer am Mittwoch, den 4. November. Am 8. November findet von 15.00 bis 18.00 Uhr die Finissage statt mit einer Lesung aus Hermann von Pückler-Muskau's 'Reisebriefe aus Irland' von Karin Feuerstein-Prasser.

Maurice Fitzpatrick an der Universität Leipzig

Wo: Institut für Anglistik, Beethovenstraße 15, Raum H.4.315

Wann: Mittwoch, der 28. Oktober um 20.00 Uhr

Thema des Vortrags ist Fitzpatrick's BBC Dokumentarsendung 'Translations Revisited', über Brian Friel's Theaterstück 'Translations' und dessen Bedeutung für die neuzeitliche irische Kultur.





27. Oktober: Iggy McGovern's 'Mystic Dream of 4'

„A Mystic Dream of 4“ ist der Titel der Sonettsequenz des Dubliner Dichters Iggy McGovern basierend auf dem Leben des irischen Mathematikers William Rowan Hamilton im 19. Jahrhundert. Es beinhaltet 64 Sonette der Stimmen seiner Weggefährten: Familie, Freunde, Kollegen und andere Repräsentanten des irischen sozialen, religiösen und politischen Lebens.

Es erwartet Sie eine Auswahl von 12 Sonetten, die zusammen mit einem Kommentar des Autors von besonderen Gästen vorgetragen werden und musikalisch umrahmt von der gefeierten Pianistin Grainne Dunne.

Wo?

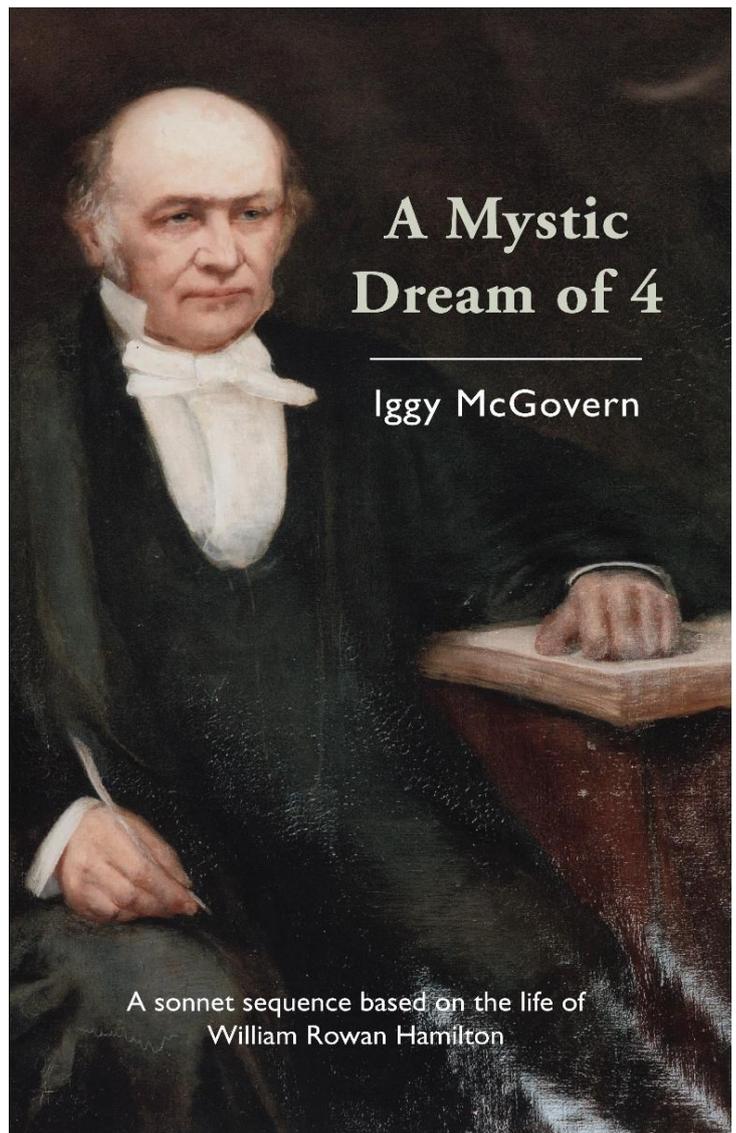
Magnus-Haus, Am Kupfergraben,
10117 Berlin .

Wann:?

Dienstag, der 27. Oktober 2015,
18.30 Uhr

Infos unter:

[http://www.dpg-physik.de/dpg/
magnus/programm.html](http://www.dpg-physik.de/dpg/magnus/programm.html)





Global Irish Design Challenge

Innovation im irischen Design

Sind Sie Designer mit engen Verbindungen zu Irland? Dann ergreifen Sie die Gelegenheit, Teil der Story des irischen Designs zu werden. Unterbreiten Sie ein Produkt, Projekt oder Konzept, das das Potential hat unsere Lebensweise von Grund auf umzugestalten.

Ausgewählte Beiträge werden nächstes Jahr im neuen Nationalen Zentrum für Design in Dublin vor einem hochkarätigen Publikum anlässlich der 'Global Irish Design Challenge Ausstellung' der Öffentlichkeit präsentiert.

Die Teilnahme ist kostenlos und die Anmeldefrist endet am 30. November 2015.

Weitere Informationen sowie Auswahlkriterien unter:

globalirish.irishdesign2015.ie





Ab 25. September: ‚Pure Irish Drops‘ Tour

Women Of Ireland – The Next Generation

Begleiten Sie Alisha McMahon, Méabh Ní Bheaglaoich und Clíodhna Ní Bheaglaoich, drei junge Musikerinnen auf dem Weg in die Spitzenklasse der irischen Trad-Music-Szene.

Diesen Abend sollten Sie nicht verpassen. Erleben Sie den Klang von Irish Fiddle, Harfe, Akkordeon und Bratsche sowie die Darbietung einer talentierten *Séan Nós* Tänzerin. Die Show verheißt großklassig und unterhaltend zu werden.



Weitere Informationen sowie den kompletten Tourplan, finden Sie unter:
[http://ffmusik.de/ff-musikbuero/Pure Irish Drops 2015 introduction.html](http://ffmusik.de/ff-musikbuero/Pure_Irish_Drops_2015_introduction.html)

Konzertdaten:

Fr 02.10.2015 **Stuhr Rathaus**
So 04.10.2015 **Kiel Store Okseø**
Mo 05.10.2015 **Berlin-Spandau Kulturhaus**
Mi 07.10.2015 **Bad Oldesloe Old Esloe**
Do 08.10.2015 **Schwerin Speicher**
Mo 12.10.2015 **München Ars Musica**
Mi 14.10.2015 **Neu Ulm Sparkasse**
Do 15.10.2015 **Illertissen Sparkasse**
Fr 16.10.2015 **Bonn Brotfabrik**

Und viele weitere!



21. Oktober– 15 November: The Irish Folk Festival 2015



The Irish Folk Festival[®] 15

Northern Lights Tour

THE RAPPAREES

Irish Folk rough & ready

GRAINNE

HOLLAND BAND

Ireland's new Gaelic voice

BARRY KERR

Soulful songs from the North

ARMAGH RHYMERS

Mysterious masks, myths and music
of mumming

Last but not least

FESTIVAL SESSION

www.irishfolkfestival.de



21.10. Erlangen – Redoutensaal
22.10. Ravensburg – Konzerthaus
23.10. CH-Luzern – KKL
24.10. Landsberg – Sportzentrum 19:00
25.10. Bad Tölz – Kurhaus 19:00
26.10. Mühlhof – Stadtsaal
27.10. Stuttgart – Theaterhaus
28.10. Karlsruhe – Tollhaus

29.10. Mainz – Frankfurter Hof
30.10. Darmstadt – Centralstation
31.10. Wassertrüdingen – Hesselberghalle
01.11. Limburg – Stadthalle 19:00
03.11. Düsseldorf – Savoy
04.11. Kaiserslautern – Kammgarn
05.11. Hagen – Stadthalle
06.11. Einbeck – Theater

07.11. Worpswede – Music Hall 21:00
08.11. Buchholz – Empore 19:00
10.11. Bremerhaven – Stadthalle
11.11. Hamburg – Fabrik
12.11. Berlin – Passionskirche
13.11. Rostock – Nikolaikirche
14.11. Neubrandenburg – Konzertkirche
15.11. Schwedt – Uckermärkische Bühnen 18:00



culture Ireland
cultur éireann
promoting Irish arts worldwide

Gaeltacht
CULTURE

irland
journal
quadratisch. artistik. gut



The Irish Folk Festival[®] 15

Northern Lights Tour

In der langen Geschichte des Irish Folk Festivals kamen die Künstler Jahr für Jahr aus allen Ecken Irlands – also immer querbeet aus allen 36 Grafschaften der vier Provinzen. Dieses Jahr sucht das IFF eine neue Perspektive und nimmt die nördlichste Provinz unter die Lupe. Ulster bzw. Nordirland wurde in den letzten Jahrzehnten leider eher mit negativen Schlagzeilen in Verbindung gebracht. Höchstes Zeit also, dass sich da was ändert. Und das tut es auch!

Seit dem Friedensprozess und abflauernder Gewalt, die wiederum ein Wirtschaftswachstum möglich machte, ist Nordirland auf dem Weg der Besserung. Das hat in den dort ansässigen Künstlern einen äußerst kreativen Prozess ausgelöst. Sie bleiben regelrecht auf und strahlen weit über die nördlichen Grenzen hinaus. Derry war vorletztes Jahr europäische Kulturhauptstadt und zum ersten Mal in der Geschichte des „All Ireland Fleadh“ ging das größte traditionelle Musikevent Irlands in den Norden. Über 100.000 Musikliebhaber kamen zusammen und haben ein Wochenende lang friedlich zusammen gefeiert.

Daher will das IFF die Nordlichter auf ihrem mutig eingeschlagenen Weg der Verneuerung unterstützen und ihnen einen Monat lang die Bretter, die die Welt bedeuten, für ihre positive Botschaft zur Verfügung stellen. Aber auch ohne diese kulturpolitische Dimension wäre es angemessen die Tour „Northern Lights“ zu nennen. Nur in Nordirland kann man in klaren Nächten das Nordlicht am Himmel flackern sehen. So rar das Nordlicht in Irland zu sehen ist, so rar ist auch die aus Nordirland kommende Musik. Wegen der sogenannten „Troubles“ haben viele Touristen und sogar Südländer den Norden lange gemieden. Gerade deshalb hat sich dort die irische Musik besonders gut erhalten. Die Northern Lights Tour wirft ein Spotlight auf eine bisher vernachlässigte, aber spannende Seite irischer Kultur.



THE RAPPAREES • Irish Folk rough and ready

Die Rapparees sind fünf junge Männer, die mit ihrem Sound in dem „Sturm und Drang“ Spektrum des Irish Folk anzusiedeln sind. Gemäß ihrem Bandnamen sind sie musikalische Freibeuter, die die Tradition als auch die Moderne gleichermaßen plündern. Wenn eine Band das Zeug dazu hat, die irische Ballade zu einem Revival zu verhelfen, dann sind es die Rapparees! Die Dubliner mit ihrem traditionellen Stil und die Pogues mit ihrer punkigen Variante haben die Wahrnehmung der irischen Ballade in den letzten Jahrzehnten geprägt. Mit einem Touch von Weltmusik beschreiten die Rapparees einen neuen und erfrischenden Weg. Die fünf jungen Burschen haben mit ihrem Irish Folk der Marke „rough & ready“ sowohl das Talent als auch die Authentizität der Leute zu schließen, die die Dubliner hinterlassen haben.



GRÄINNE HOLLAND BAND

Ireland's new Gaelic voice

Die junge Frau mit dunklen Haaren und verträumtem Blick hat ein dunkles Timbre in der Stimme, das wärmt wie die ersten Sonnenstrahlen im Frühling. Egal ob ein Lied langsam, schnell, traurig oder fröhlich ist, Gräinne singt es losgelöst von allen irdischen und damit technischen Fesseln. Die bildhübsche junge Frau geht in ihren Liedern vollig auf. Sie ist mit Herz und Seele dabei und lässt jedes Lied in einem frischen Glanz erstrahlen.

Gräinne singt ausschließlich Gälisch und das ist für eine Sängerin aus dem urbanen Belfast eher ungewöhnlich. Man würde dies eher draußen auf dem Land vermuten. Doch siehe da! In West-Belfast gibt es einen Stadtteil, wo Gälisch mehr oder weniger als Umgangssprache gepflegt wird. Es ist ein klares Bekenntnis der katholischen Minderheit zu ihren gesamtirischen Wurzeln. Man hat sich nicht an die protestantisch britische Mehrheit angepasst. Die gälische Sprache und Irish Folk geben den Menschen in West-Belfast ihre Identität und Selbstbewusstsein. Gräinne Holland ist eine wunderbare Entdeckung und muss im gleichen Atemzug genannt werden, wenn man die besten Frauenstimmen denkt, die auf Gälisch singen. Aufgepasst! Hier kommt „Ireland's new Gaelic voice.“



BARRY KERR • Soulful songs from the North

Mike Harding, der führende Rundfunk-Moderator der BBC in Sachen Folk, sagte neulich über den: „I love this guy!“ und hat Barry Kerr mit Singer-Songwritern wie Christy Moore und Dick Gaughan in einem Atemzug genannt. Hervorragende Interpreten wie Cara Dillon, Karan Casey, Beoga, Kate Rusby oder auch The Rapparees coverten schon seine Lieder. Da die meisten dieser Künstler aus Nordirland kommen, trifft sein Songwriting wohl den Nerv der dort lebenden Menschen. Barry ist ein kleines Universalgenie. Er ist Multiinstrumentalist, der meisterhaft Gitarre, Uilleann Pipes, Whistles und Flute spielt.



THE ARMAGH RHYMERS

Mysterious masks, myths and music of mumming

Es ist kaum zu glauben, aber es gibt immer noch kleine Nischen innerhalb der irischen Volksmusik, die bisher noch nicht entdeckt worden sind. Mumming ist eine davon. Mumming ist eine Art Volkstheater aus der nordirischen Grafschaft Armagh. Die Darsteller tragen aus Weideweiden kunstvoll gefertigte Masken. Diese sind Pferd, Schwein, Rind oder Ziege und lassen ihre Träger wie Riesen erscheinen. Dazu ziehen sich die Darsteller, die Mummer genannt werden, Kostüme aus Lumpen an. Ein Mummer ist wegen seiner Größe eine imposante, ja sogar Furcht einflößende Erscheinung. Er erinnert an die Hexen wie man sie aus der alemannischen Fastnacht kennt.

Die Mummer vollführen einen Riesen-Hokuspokus, der den Anwesenden unter die Haut geht. Sie setzen einen scatsprachlichen Sprechgesang ein, lärmen mit Rasseln, bimmeln mit Schellen und spielen auf ihren Instrumenten. Es gibt aber auch mystische und spirituelle Elemente, die auf über zweitausend Jahre alte Bräuche zurückgehen. Da wirken die Mummer wie keltische Schamanen und Voodoo-Priester.



05. Oktober: Münchener Céilí Nacht in der Killian's Olde Tyme Tanzhalle



Am ersten Montag jeden Monats findet ab 21 Uhr in der Killian's Olde Tyme Tanzhalle die Münchener Céilí Nacht statt. Die sehr talentierte *Munich Céilí Band* sorgt für die musikalische Unterhaltung.

Die erfahrene Lehrerin in traditionell irischem Tanz, Barbara Dillon, wird jedem, der gern mehr über irischen traditionellen Tanz lernen möchte, zur Seite stehen.

Weitere Infos finden Sie unter:

<http://www.munichceiliband.com/>

<http://www.kiliansirishpub.com>





Herbst Irish Dance Workshop 23.– 25. Oktober

Mit Gyula Glaser and Nicole Ohnesorge,
Haupttänzer von 'Magic of the Dance'



Veranstaltungsort: Dock 11 und
EDEN***** Studios

Intensive Tanzklassen in Soft and
Hard shoes

Klassen für allen Leistungsstufen,
von Dreijährigen bis Erwachsenen

Ideal zur Feisvorbereitung!

Weitere Informationen zu
Preisen und Rabatten finden
Sie unter www.ide-berlin.com

info@ide-berlin.com, +49 1 511
490 6345 oder +49 175 905
5893

Die Anmeldung erfolgt per
Onlineformular,
Anmeldeschluss ist am 16. Ok-
tober





16. November: Bölls Irisches Tagebuch

Deutsch-Irischer Freundeskreis Bayern e.V. präsentiert:
Bölls Irisches Tagebuch@ Irish Folk Club Munich im Stemmerhof 16.
November 2015 um 20:00 Uhr



Eine Lesung aus dem Klassiker von Stephan Schäfer (Köln), abgerundet mit traditioneller irischer Musik von unserem Hausduo Ignatius & Daisy Comerford. Bölls hinreißender Erzählstil hinterlässt beim Leser unvergessliche Eindrücke vom ländlichen Raum in Irland und dessen Bewohnern.

www.lesen-ist-reisen.de
Eintritt: 10,- €





20.- 22. November: Irish Set Dancing und Céilí Workshop in Michendorf

Irish Set Dancing wird unterrichtet von Pádraig & Roisin McEneaney (Irland)
Live Musik für die Céilí von der Triskell Céilí Band (Irland)

Programm:

Freitag 20.11.2015

20.00-22.00 Set Dance Workshop

Sonnabend 21.11.2015

10.00-15.30 Set Dance Workshop

16.00-19.00 Céilí am Nachmittag

20.00-23.00 Céilí am Abend

Sonntag 22.11.2015

10.00-12.30 Set Dance Workshop

Teilnahmegebühr für das Wochenende:

68 Euro inkl. Workshop und Céilí, Wasser und Snacks während des Workshops, Mittag- und Abendessen am 21.11.2015 (leckeres Buffet mit ökologischen und regionalen Produkten)

Eintrittskarte für die Céilís: 18 Euro (inkl. Abendbuffet)

Anmeldung ab sofort möglich (bis 9. Oktober 2015) per Email an Björn Grüneberg: bjoern@dance-irish.de

Veranstaltungsort:

Gemeindezentrum „Zum Apfelbaum“, Potsdamer Straße 64, 14552 Michendorf

www.gemeindezentrum-michendorf.de

Preiswerte Übernachtungsmöglichkeiten vor Ort



Organisatoren:

Kulturbund Michendorf und die Berlin & Michendorf Irish Set Dancers

www.dance-irish.de

www.irishdancer-berlin.de





Irishes Kulturfestival Stuttgart

19.-26. März 2016

unter der Schirmherrschaft des irischen Botschafters Michael Collins

Feiern Sie mit uns in Stuttgart das 100-jährige Jubiläum des Osteraufstands in Irland bei unserem Irischen Kulturfestival vom 19. – 26. März 2016. Erleben Sie international anerkannte Künstler mit traditioneller und zeitgenössischer irischer Musik, Poesie, Tanz, interaktiven Diskussionen mit irischen Komponisten sowie einer multimedialen Kunstinstallation. Genießen Sie den Einblick in die Vielfalt der aktuellen Kultur Irlands!



Anne-Marie O'Farrell, Komponistin und Harfenistin

Dienstag, 22. März, 19.00 Uhr

Studio Olgastraße 93b, Stuttgart

Uraufführung eines neuen Werks von Rhona Clarke für Gesang und Tonträger nach einem Text aus James Joyces Ulysses; I Am Wind On Sea von John Buckley

Gedichte zum Thema 1916, Vincent Woods, Dichter; Aylish Kerrigan, Mezzosopran

Sonntag, 20. März, 16.00 Uhr

Studio Olgastraße 93b, Stuttgart

Eröffnungskonzert, Multimedia Darbietung von Marie Hanlon und Komponistenforum mit Dr. Rhona Clark und Dr. John Buckley; Uraufführung eines neuen Werks von Anne-Marie O'Farrell mit Aylish Kerrigan, Mezzosopran und Dearbhla Collins, Klavier



Dearbhla Collins,
Pianistin



Aylish E. Kerrigan, Mezzosopran





Tiarnán Ó' Duinnchinn, Gerry O'Connor, Fintan Vallely

Mittwoch, 23. März 19:00 Uhr

**Chorherrenhaus, Stiftstr.2,
71063 Sindelfingen**

Inter Kultur, Sindelfingen

Traditionelle irische Musik und Improvisationen

Fintan Vallely, Flöte; Gerry O'Connor, Geige;

Tiarnan O'Duinnchinn, Uilleann Pipes

Donnerstag, 24. März

Traditionelle irische Musik and Improvisationen

Fintan Vallely, Flöte; Gerry O'Connor, Geige;

Tiarnan O'Duinnchinn, Uilleann Pipes (in Planung)

Samstag, 26. März, 16.00 Uhr

Kursaal Bad Canstatt, Königsplatz 1, Stuttgart

Traditionelle, Neue Musik und Tanz aus Irland

Fintan Vallely, Flöte; Gerry O'Connor, Geige;

Tiarnan O'Duinnchinn, Uilleann Pipes; Anne-Marie O'Farrell, Irische Harfe; Dearbhla Collins, Klavier;

Eimear MacCarrick und Justin McGuire, irische Tänzer;

Aylish Kerrigan, Mezzosopran und Moderatorin

Kontakt: Tel: 0151 4009 7278, Email: AylishK@aol.com

weitere Info: <http://www.dif-bw.de>



Akademie für Internationalen Kulturaustausch e.V.

Deutsch-Irischer Freundeskreis in Baden-Württemberg e.V.



Olgastr. 93b

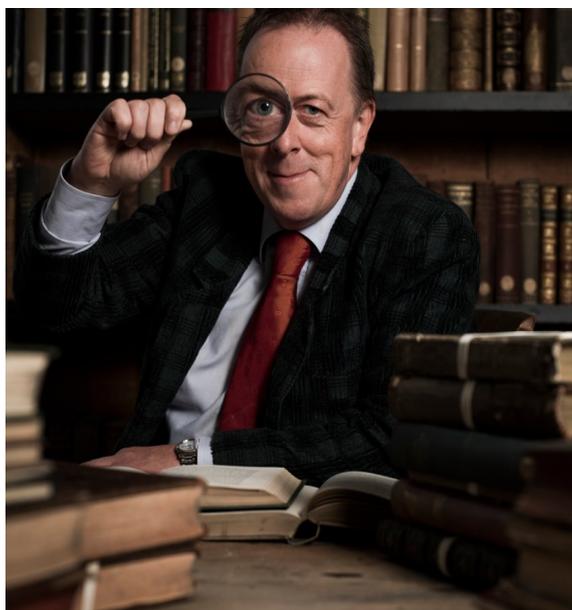
70180 Stuttgart

www.dif-bw.de





Lesetipp im Herbst: "How to be Irish" von David Slattery



Was macht einen wahren Iren aus?

David Slattery zeigt uns, welche Besonderheiten und Eigenheiten die Iren von ihren Nachbarn unterscheiden.

Mit Fachkenntnis und viel Humor führt er uns durch die Regeln des irischen Miteinanders. Wer wird zu einer irischen Beerdigung eingeladen und wenn ja, warum? Wie feiert man in Irland eine Hochzeit? Und warum sind dort immer mindestens 200 Gäste eingeladen? Was sind die

wichtigsten Regeln in einem Irish Pub?

Für seine Recherchen schleuste er sich in eine politische Partei ein, nahm an unzähligen Hochzeiten und Beerdigungen teil, arbeitete am Empfang einer Arztpraxis, trug Frauenkleidung und besuchte zahlreiche Pubs – alles im Dienste der Wissenschaft!

"How to be Irish" ist am 15. Juni 2015 in der deutschen Übersetzung von Dr. Gabriele Haefs bei **btb** erschienen.

Viel Spaß beim Lesen!





Berlin GAA



Fotos copyright: oneeyevie.de

Berlin GAA hat am 15. August sein erstes Heimturnier mit Erfolg ausgerichtet und im Oktober fährt Berlin GAA nach Dresden und Wien, um den irischen Nationalsport zu feiern.

Die Möglichkeit, andere Iren und Liebhaber des irischen Sports, sowie der Kultur aus ganz Europa zu treffen, ist eine wunderbare Erfahrung.



Ist Ihr Interesse geweckt?

Gaelic Football Training findet während der Woche und am Wochenende statt und jeder ist willkommen teilzunehmen, Nicht-Iren, Iren mit oder ohne Erfahrung, alt, jung, Männer und Frauen.

Infos und Kontakt auf:

www.facebook.com/BerlinGAA

E-Mail : chairman.berlin.europe@gaa.ie

Telefon: 0176 56903382.





Setanta Berlin - Your local Irish community in Berlin



‘Setanta Berlin’ organisiert wöchentliches Training der Gaelic sports für Erwachsene und Kinder, Schulworkshops, Wettbewerbe und live Übertragungen von wöchentlichen ‘inter-county’ Spielen. Die Veranstaltungen sind offen für jedes Alter, Geschlecht und Niveau. Betreutes Training und Ausrüstung sind vor Ort.



Der große Erfolg der ‘Setanta Monthly Irish traditional Music Night’ in Finnegan’s Irish Pub lädt die ‘Session Musiker’ unter euch dazu ein loszulegen und die Einheimischen zu unterhalten! Vielleicht trifft man dabei sogar zufällig die ‘Germany Rose’, Róisín, bevor sie zu dem ‘Rose of Tralee’ Finale 2015 in Irland fährt.



Für weitere Information nehmen Sie bitte Kontakt auf durch eine der folgenden Möglichkeiten:

Facebook: <https://www.facebook.com/setanta.berlin.sport>

Website: <http://sport.setanta-berlin.com/>

Twitter: @SetantaBerlin

Email: info@setanta-berlin.com





Irish Gigs in Deutschland diesen Herbst

Weitere Information über die Künstler und Konzerte unter:

www.magnetic-music.com

ALTAN

Legendary Irish Folk Band

12.11. Reutlingen – franz.K

14.11. Ettlingen – Stadthalle, Folknacht

20.11. Bielefeld – Neue Schmiede

21.11. Syke – Saal der Kreissparkasse

22.11. Köln – Bürgerhaus Kalk 18.30 Uhr

23.11. München – Gasteig, Carl-Orff-Saal

24.11. Augsburg – Parktheater Göggingen

25.11. Freiburg – Jazzhaus

27.11. CH-Zug – Chollerhalle

28.11. Esslingen – KUZ Dieselstraße

BEOGA

New Folk Wizards

01.10 Wiehl – Burghaus Bielstein

02.10 Holste – Hellingst 59

03.10 Kall-Steinfeld – Herman-Josef-Kolleg

04.10 Rödermark – Alternatives Zentrum, Soirée

05.10 Ingolstadt – KKB Neue Welt

07.10 Lutterbek – Lutterbeker

08.10 Bad Pyrmont – Palmenhaus

09.10 Torgau – Kulturbastion

10.10 Köditz – Göstrahalle

13.10 Offenburg – Salmen

14.10 F-Illzach – Espace

FLEADH

Irish Music flying high

25.10. Wolfhagen – Kulturhalle (mit Goitse)





Irish Gigs in Deutschland diesen Herbst

GOITSE

Trad group of the Year 2015

- 21.10. Dachau – Ludwig-Thoma-Haus, Stockmann Saal
- 22.10. CH-Baar – Rathaus Schüür
- 23.10. Kirchheim/Teck – Bastion 20.30 Uhr
- 24.10. Venne – Linnenschmidt
- 25.10. Wolfhagen – Kulturhalle (mit Fleadh)
- 27.10. Eltville – Kulturzentrum Eichberg
- 28.10. Braunschweig – Schloss, Roter Saal
- 29.10. Fulda – Kulturkeller
- 31.10. CH-Dübendorf – Restaurant Hecht, Saal (mit Support)
- 06.11. Husum – Speicher

THE OUTSIDE TRACK

Tradition with new wings

- 09.10. Friedrichsdorf – Forum (mit Núa)
- 10.10. Geislingen – Rätschenmühle 20.30 Uhr
- 14.10. Helmbrechts – Bürgersaal
- 15.10. Bad Säckingen – Kursaal 19.30 Uhr
- 17.10. CH-Zug – Chollerhalle
- 19.10. Ingolstadt – KKB Neue Welt, Frauentage
- 21.10. Hamburg – Heidbarghof
- 22.10. Cuxhaven – Hapag Hallen
- 23.10. Ennigerloh – Alte Brennerei
- 24.10. Hildesheim – Bischofsmühle 21.00 Uhr
- 25.10. Langenfeld – Schaustall 16.30 Uhr

Für weitere Information über die Künstler und Konzerte gehen Sie bitte auf:

www.magnetic-music.com





Weiterhin im Oktober zu besichtigen:

John Gerrards Ausstellung in Darmstadt

Was: John Gerrards Ausstellung "Exercise"

Wann: Gesamter Mai bis zum 11. Oktober 2015

Wo: Kunsthalle, Darmstadt (Steubenplatz 1, 64293 Darmstadt)

Nehmen Sie bitte Kontakt auf mit info@kunsthalle-darmstadt.de . Einen Überblick der Ausstellung finden Sie hier: https://www.youtube.com/watch?v=jZEgBBCzm_Y

Mit freundlicher Unterstützung von Culture Ireland

Jeden zweiten Donnerstag: Treffen der Conradh na Gaeilge Bheirlín

Die gälische Gruppe *Conradh na Gaeilge* in Berlin trifft sich jeden zweiten Donnerstag um 20 Uhr im Café Orange, Oranienburger Str. 32, 10117 Berlin. Jeder, der gerne Gälisch spricht oder sich dafür interessiert, ist herzlich dazu eingeladen.

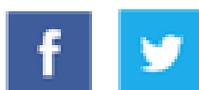
Weitere Informationen finden Sie hier:

<https://www.facebook.com/groups/cnagbheirlin/>

Irischer Musikunterricht in Berlin

Ab sofort gibt es jeden Monat Irish Music Workshops und Unterrichtseinheiten für Erwachsene in Berlin. In einem entspannten Gruppenworkshop lernen Sie, wie man irische Musik macht. Im Anschluss gibt es noch eine Unterrichtseinheit in gemäßigtem Tempo.

Weitere Informationen finden Sie auf www.huasmusic.com.





Citizens' Registration

Mitglieder der Irischen Gemeinde in Deutschland werden darum gebeten, ihre Kontaktdaten an das Department of Foreign Affairs and Trade weiterzugeben.

Bitte benutzen Sie dazu das Formular auf folgender Website:

<https://www.dfa.ie/travel/citizens-registration>

Für das Department of Foreign Affairs and Trade ist es wichtig, ein aktuelles Verzeichnis mit den Daten von im Ausland lebenden Iren zu führen, um eventuelle Krisensituationen bestmöglich zu meistern. Ihre Daten werden vertraulich behandelt und nur verwendet, sollte es einen entsprechenden Notfall geben.

Bei Fragen zum Ausfüllen des Formulars, wenden Sie sich bitte an die Mitarbeiter der Botschaft von Irland in Berlin unter der Rufnummer +49 (0)30 220720.

Irland in Deutschland – Nützliche Links

Embassy of Ireland (Berlin) www.embassyofireland.de

Bord Bia – Irish Food Board (Düsseldorf) <http://www.bordbia.ie>

Enterprise Ireland (Düsseldorf) <http://www.enterprise-ireland.com>

IDA Ireland (Frankfurt am Main) <http://www.idaireland.de/>

Tourism Ireland (Frankfurt am Main) <http://www.ireland.com/de-de>

Irish Business Network in Germany <http://www.irishbusinessnetwork.de/>

Botschaft von Irland | Jägerstraße 51 | 10117 Berlin | (030 220720 | Fax: 030 22072299

<https://www.dfa.ie/irish-embassy/germany/contact-us/>

